

## الباب الأول

### المقدمة

#### 1.1 التمهيد للمشكلة

وفقا لتطورات، تمكن اللغة الأجنبية مهم، و كانت اللغة العربية لغة وطنية تُستخدم في 22 بلاد الشرق الأوسط، و لغة الضاد، و لغة التراث (وهاب، م.ع، 2015، ص. 1). و يحتاج إندونيسيا إليها كأعضاء الأمم المتحدة خاصة في الدور العسكري المشتركون في التأمين العالمي. أول إرسال العسكر الإندونيسيين في العام 1957 إلى مصر و بعدُ. و قد قرّر UNESCO أنّ اللغة العربية لغة رسمية عالمية في التاريخ 18 ديسمبر 1973. أيقنت الأمم المتحدة أنّ اللغة العربية لها دور مهم في حفظ و انتشار الآداب و الحضارات البشرية أو الأنسانية.

إضافة إلى الأحوال السابقة، يهتم المجال التربية يتأدية اللغة العربية كلغة من اللغات المستخدمة المدروسة في المستوى الإبتدائية و المتوسطة و المميزة. حتى تكون فيها التداخل و الأقسام في تعليم اللغة العربية المتعلقة بأغراض خاص للعسكري. لأنّ العسكر متعلق بتأمين العالمي.

يساعد تمكن اللغة العربية بعض الناس لاشتراك في التأمين العالمي. و مع هذا، تمكن اللغة الأجنبية، العربية خاصة سيقوم الاتصال العالمي جيدا و يحلل المشكلات يطريق الاتصال و اللغة و الثقافة. و الرأي الأخر، اللغة العربية لها مكانة خاصة بين اللغات. كما بيّن الخولي (1989، ص. 19) إن للغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم . كما أن أهمية هذه اللغة تزيد يوما بعد يوم في عصرنا الحاضر.

وترجع أهمية اللغة العربية إلى الأسباب الآتية:

#### 1) لغة القرآن الكريم

(2) لغة الصلاة

(3) لغة الحديث الشريف

(4) المكانة الإقتصادية للعرب

(5) عدد متكلمي العربية.

و الجدير بالذكر أنّ أهمية تمكن اللغة العربية لأغراض خاصة في المجال لعسكري و المجال الأخر، تسبّب كثرة المعاهد أن يقوموا تعليم اللغة العربية. و كان المجتمع لهم رغبة في اللغة العربية و ستكون المادة المدروسة في المدارس الإبتدائية و المتوسطة. و مع هذا، علّمت اللغة العربية في الجامعات و المراكز الكثيرة. كما هو معروف أنّ عملية تعليم اللغة العربية في الجامعة ليست أمر جديد ( في جامعة حكومية و جامعة إسلامية). و قال قرايجنج (2010، ص. 2) إنّ تمكن اللغة العربية مهم جدا، و لذلك تجعلها المعاهد الإسلامية مادة من المواد المدروسة الأساسية. و الواقع، تنفيذ تعليم اللغة العربية يقوم بالعسكر لجيوش في مكانين هما: معهد اللغة وزارة الدفاع و مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية. أمرت القوة البرية كل سرية أن يرسل جيش واحد أو أكثر لإشتراك في تعليم اللغة العربية فيها. و مع ذلك، كل طلبة من السريّات المتنوعة يتعلمون اللغة العربية. و بالضبط، عملية تعليمها لها خصائص و فروق بين تعليم العسكر و بين الأخر. و تطيب للباحثة أن تقدّم أنّ هذا التعليم مستعد في المؤسسة التربية، و هي تستند إلى التربية. و كان في إندونيسيا يحى القنون التربية و جعلها أغراض التربية تالوطنية. كما هو مكتوب في فصل 1 الآية 10 القنون رقم 10 عام 2003 أن فرقة خدمة التربية مطبّق التربية الرسمية و التربية غير الرسمية و التربية. و زاد ثوري (2006، ص.2) أن هذا التربية لها كيانة لتنمية شرف الناس و حفظ القيمة الثقافية و تطويرها.

و في تحقيق أغراض التربية الوطنية، إندونيسيا سعى أن يحققهم بالتعليم الجيد الجودة المناسب و سن الرشد في المجال الثقافي و الحضاري. أما التعليم هو السعي أي يجعل الطلبة يتعلمون شيئا. و في الرأي الأهر، التعليم هو المحاولة أن ينشأ الحالة في عملية التعليم. و في الواضح، التعليم هو الجهود المخطط لتلاعب المصادر الدراسي ليقوم بعملية التعليم عند الطلاب (ساديمان و أصدقائه، 1986، ص.7).

وليوجدتها فتنفيذ إندونيسيا تعليم اللغة بأساس أهمية اللغة. وأما اللغة كقول يوسف بارم في كتاب هداية ( 2009، ص. 22) فهي: النظام الترتيبي من الرزوم الصوتية الاعتباطية التي استخدامها أعضاء الفرقة الاجتماعية كأداة الاتصالية بينهم. و يناسب أهمية تعليم اللغة بأهداف التربية، وذاك مكتوب في كتاب أساس التربية يؤلفها مشرف MKDP أساس التربية جامعة أندونيسيا التربوية (2012:20) عن أهداف التربية، هي:

"أن أهداف التربية ليس ناحية قدرة التفكير وليس مقياس الاجتماعية فقط وغيرها ولكن أن حقيقة أهداف التربية فهي الإنسان هو اتحاد التكامل. وإذا كانت أهداف التربية ليس لها فالتربية قد لم تساعدنا لتنمية الإنسان تكاملا".

إستنادا إلى تبيينات سابقة عن تعريف اللغة وأهداف التربية، فخلاصته أن اللغة والتربية هي الاتحاد. و تهدف التربية ليوحد الإنسان باتحاد والتكامل، وليوجدتها أن الإنسان يحتاج إلى اللغة كأداة الاتصالية بين الناس في المجتمع، البيئة، الثقافة أو إتصالية عاملية. وبذلك، فالإندونيسيا تسعى لتوجدتها بتعليم اللغة كالدرس في كل مرحلة الدراسية/التربية، خاصة، اللغة العربية لغة اتحاد الوطنية. و بعد ذلك، تعليم اللغة العربية لعسكر لا يخلو عن معنى التربية، بيد أن في المجال الخاص. صحيح، أن في الاتصال و التعامل العالمي يحتاج العسكر إلى اللغة

الثانية (اللغة العربية) بل لا يستطيع أن يعمّم تعليم العربية لغرض خاص العسكر التعليمات الأخرى. و تلك الحال تتعلق بالمجال فيه. و ظهرت العوامل لتعليم اللغة العربية لغة أجنبية بالحاجة المعينة. و نظر تريث و أصدقائه (2015، ص. 3) إلى هذه أن اندمجت اللغة لغرض خاص كلاهما علم اللغة و معرفة منطقة المحتوى الخاصة بسياق معين بناء على احتياجات الطلاب.

و بيّن ستريبينس (في تريث و أصدقائه، 2015، ص. 3) أن الخصائص الأساسية في تعليم اللغة لغرض خاص هي:

*'... the essential characteristic of specific purpose instruction are that it: consist of teaching which is: designed to meet specified needs of the learner; related in content (i.e., in its themes and topics) to particular disciplines, occupations, and activities; centered on the language appropriate to those activities in syntax, lexis, discourse, semantics, etc.*

الخصائص الأساسية للغرض الخاص هي أنها تتكون من: التعليم المصمم لاجتماع الاحتياجات المحددة للطلاب. ذات الصلة بالمحتوى (أي في موضوعاته ونقطاته) إلى تخصصات ومهن وأنشطة معينة ؛ تركّز على اللغة المناسبة بتلك الأنشطة في بناء الجملة ، والمفردات ، والخطاب ، والدلالات ، وما إلى ذلك.

بالإضافة إلى ذلك، سيأثرعامل البيئة اللغوية المختلفة على خصائص التعليم، كما قال فوزان (2011، ص. 137) إنّ تعلم اللغة عن اكتساب اللغة في الحالة بالنسبة للغة الأجنبية ، فالدوافع خارجية، فقد تكون ثقافية أو اجتماعية أو اقتصادية أو سياسية. و البيئة لمتعلم اللغة فيتلقاها في بيئة مصطنعة و في فترة قصيرة و من معلمين غير ناطقين باللغة غالبا. و الاختلافات على الطرق و الأساليب و المادة التعليمية. و لو كان الفرق في تعليم اللغة العربية لغرض خاص العسكر و لكن وُجدت الحواصل التعليمية الهامة و المناسبة بمفهوم أو منهج تعليمها. كل

الطلاب الناطقون بغيرها هم يتعلمون و يشتركون عمليات التعليم المعينة في وقت قصيرة ليحصلوا على غرض معين. و عرّف لاف (2015، ص. 68) أنّ التدريس فن هادف، و علم تطبيقي متخصص له مراحل محددة و مكونات معينة تسعى جميعها لتحقيق أهداف العملية التعليمية .

أما الحواصل التعليمية المرجوة هي مهارة لغوية عند الطلاب العسكر مناسبة بمرحلتهم. و قد قرّر هذا المركز معيار التخرج لكل الطلاب العربية. أما هذا المعيار هو نتيجة 75 في كل المواضيع. هذا هو التنفيذ يستند إلى الأنماط الأساسية الثالثة للتربية العسكرية في تعليم اللغة العربية. و حاجة ألى تقرير المستوى و المعيار متعلقة بتنفيذ هذا التعليم (مدكور و هريد، 2006).

و هدف من الأهداف أن يطبّقوا اللغة شفويا و كتابيا. أهمية تدريس المهارات اللغوية التي بيّنها شافيعي (2011، ص، 41) أنّ كل المهارت تتعلق بعمليات اللغة أساسية، يعبرّ كلام الناس أفكارهم. كلّما أتقنت اللغة كلّما زادت فكرتهم. و مع ذلك، تطوير المهارات اللغوية يطور المهارة الفكرية. و وجدت هذه المهارة بعمليات و تدريبات.

و كان هذا الواقع جذابا رائعا عندما يُبحث تعليم اللغة العربية للعسكر له تسهيلات محددة، و في وقت قصيرة، الطلاب العسكرى بالخلفية المختلفة حتى أن يحصلوا الى النتيجة المعينة المهمة. المفهوم الأساسي من هذا التعليم غرض خاص. و نظر مدكور و عالى إلى تعليم اللغة العربية لأغراض خاصة (2006، ص. 116) أنّ مقاصد تعلم العربية لأغراض خاصة منها الأغراض المتصلة بالنواحي السياسية و الاقتصادية كالسياحة و الرحلات و إدارة الأعمال و المقاولات و كل ما يتصل بذلك من الأغراض العملية ذات الطابع المادي البحث.

بناء على الرأي السابق، تعلم العربية لأغراض خاصة له مطابقة بين أغراض و بين أنشطة و مجال متصل به، و منذ أول يستند تخطيط التعليم إلى أغراضهم. و تكون عملية التخطيط من تحديد المنهج و حطط التدريس و أهدافهم. و تطبّق الاستعدادات تعليم العربية لغراض خاص العسكر بعناصر هي المعلّم و الطلاب و كتاب المقرر و وسائل التدريس و طروقه. و سيجرى عملية تنفيذ التعليم مناسبة بغرضه.

و كان وجود الغرض الخاص يوجّه تنفيذ التعليم، و عملية تنفيذ تعليم اللغة العربية بغرضه خاصة للعسكر. هذا التعليم له الخصائص و لكن تطبيق اللغة أيضا. لا يخلو عن بالنّا أنّ بيئة العسكر أثّرت على حالة التعليم و الدوافع عند الطلاب، إمّا نفوسهم و إمّا المؤسسة لتنفيذ التعليم. و كانت في الدوافع ذُكر أنّ وجود الدافع أو المحرّك الذي جعل الطلاب أن يفعل شيئا.

عرّف باليرصان و ستاينر أنّ الدوافع حالة في النفس التي تدفع و تفعلّ و تحرّك و توجّه الأفعال إلى الغرض. شُرح هذا المفهوم في التعليم لغرض خاص العسكر منها دوافع الطلاب، دوافع خارجية. لأنّ كل منهم يشتركون التعليم باستناد إلى الأمر و الدلالة من سرّيّاتهم. و الهدف هو أن يجهّز بتمكن اللغة العربية.

لمعرفة تنفيذ التعليم و قياسه و تقييمه فيحتاج إلى التقويم. و سيوضح التقويم إلى أي مدى تحقق التعليم و سيظهر تعليم اللغة بمارتها. و عُرفت حواصل التعليم من الملاحظة الأولية هامة عند الطلاب العسكري و لو كان في فترة قصيرة. تلك الحال تدل على أنّ تعليم اللغة العربية ليس في المجال التريبة أو الأكاديمية فقط و لكنّ في المجال المختلفة. و الحاجة إلى تعمق و اكتشاف تعليم اللغة للعربية للعسكر خبر جديد للباحثين فيه. و يحلّل هذ التعمق في البحث الذي يتعلق بتخطيط و تنفيذ و تقويم في تعليم اللغة العربية للعسكر.

استنادا إلى البيان السابق، ستقوم الباحثة بالبحث العلمية تحت الموضوع  
"تنفيذ تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية  
(دراسة ظواهرية في تعليم اللغة العربية بقسم اللغات)".

## 1.2 تعريف المشكلة وصياغتها

### 1.2.1 تعريف المشكلة

بناء على التمهيد للمشكلة السابقة، أنّ مادة اللغة العربية ليست المادة المدروسة في المجال التربية أو الأكاديمية فقط ولكن في المجال الأخر، العسكر. كما هو معروف أنّ مدينة جيماحي مدينة تربية للعسكر بالقوة البرية وهناك المؤسسة التي تقوم بتعليم اللغة العربية. و في مركز تربية العلوم العسكرى و العام، تعليم اللغة العربية مطابق مدخل دين الإسلام. لأن هذا التعليم يآثر على تكوين البيئة الإسلامية. وكان التعليم يتركز على المهارة اللغوية. حتى اهتّمت الباحثة أن تكتشف الظواهر التي تتعلق بعملية تعليم اللغة العربية بهذه المؤسسة و أن تبحث منهجه و مدرّسه و طلابه و طروقه و وسائله و كتاب مقرره و تقويمه.

### 1.2.2 صياغة المشكلة

إضافة إلى تعريف المشكلة السابق، صياغة المشكلة هذا البحث هي:

1.2.2.1 ما هو تخطيط تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكرى و

العام بالقوة البرية؟

1.2.2.2 ما هو تنفيذ تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكرى و العام

بالقوة البرية؟

1.2.2.3 ما هو تقويم تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكرى و العام

بالقوة البرية؟

1.2.2.4 ما هو معوّق تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكرى و العام

بالقوة البرية؟

### 1.3 أهداف البحث

#### 1.3.1 الهدف العام

إجمالياً، هذا البحث هدف أن يصف الاكتشاف الميداني الذي يتعلق بعملية تعليم تعلم اللغة العربية في قسم اللغات مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية ، تجعل الباحثة مفهوما عن تعليم اللغة العربية في المجال العسمر

#### 1.3.2 الهدف الخاص

و أما الأهداف الخاصة هي:

1.3.2.1 لمعرفة تخطيط تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية.

1.3.2.2 لمعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية.

1.3.2.3 لمعرفة تقويم تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية.

1.3.2.4 لمعرفة معوّق تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية.

### 1.4 فوائد البحث

#### 1.4.1 الناحية النظرية

من الناحية النظرية، هذا البحث يزيد دراسة علمية متعلقة بتعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية. ثان، المرجوة من البحث اعطاء موسوعة معرفية في تعليم اللغة العربية، و يتكون من الفكرات و

المعلومات التي يتبطل تعليم تعلم العربية في المستوى العالي. و ترجو الباحثة أن حواصل هذا البحث يلهم المؤسسات أو الجامعات و يجعل اللغة العربية دراسة خاصة في تعليم اللغة لغرض خاص.

#### 1.4.2 الناحية التنظيمية

المرجوة من حواصل هذا البحث أخذت بعين الاعتبار في عملية تعليم تعلم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكري و العام بالقوة البرية حتى ستكون جيدة. و خاصة متعلقة بنظام المؤسسة.

#### 1.4.3 الناحية العملية

الفوائد العملية من هذا البحث هي:

##### 1.4.3.1 للمدرسين

المرجوة من حواصل هذا البحث زيادة المعلومات متعلقة بتعليم اللغة العربية في المجال العسكري. كل الظواهر متعلقة بتسهيلات و تحددات في تعليم اللغة لغرض خاص العسكري. و آخر، زيادة النظر عن مشاركة قيام بتعليم اللغة العربية.

##### 1.4.3.2 للمتعلمين

المرجوة من حواصل هذا البحث مرجع للبحوث الآتية المتعلقة بتعليم اللغة العربية في المجال المختلف منها العسكري. و الثانية، يناقش الطلاب مع المحاضر عن طرق التدريس و التعليم لغرض خاص و ليحصل على النتيجة الهامة بهدفه ، و يشتركون فيه.

#### 1.4.4 الناحية القضية

المرجوة من هذا البحث في تعليم اللغة العربية للعسكر أن تصف تعليم اللغة لغرض خاص. و ليست اللغة العربية تتعلق بالمجال التربوي فحسب لكن متعلقة بالمجال المختلفة منها العسكرى. و لذلك، دراسة تعليم اللغة العربية مهمة و مناسبة بتطولات العربية عند مستخدميها.

#### 1.5 هيكل نظام الرسالة

كما هو معروف أن الرسالة العلمية لمستوى الماجستير تتركب من خمسة أبواب وهي الباب الأول والباب الثاني والباب الثالث والباب الرابع والباب الخامس. بعد تصنيف الأبواب السابقة، تكتب الباحثة صفحة الغلاف والملخص وكلمة الشكر والتقدير ومحتويات هذه الرسالة وقائمة المصادر أو المراجع. ينبغي للباحثة أن تبين ما يحتوي على الأبواب السابقة ليكون هذا البحث صحيحا اتجاهيا. الباب الأول مقدمة. وهو يحتوي على صورة مشكلة هذا البحث العامة. ينقسم هذا الباب إلى ستة أنواع: (1) التمهيد للمشكلة، فيه بيان تمهيد المشكلة وأهمية هذا البحث، (2) تعريف المشكلة و صياغتها، فيها أسئلة البحث المناسبة للمشكلة، (3) أهداف البحث، فيها بيان أهداف هذا البحث من حيث العام والخاص، (4) فوائد البحث، فيها بيان فوائد البحث من الناحية النظرية و التنظيمية والعملية و القضية، (6) هيكل تنظيم كتابة هذا البحث.

الباب الثاني نظرية علمية. تلك النظرية تتعلق بعنوان البحث و الموضوع: التربية و التعليم و تخطيطه و تنفيذه و تقويمه و العناصر المتعلقة به .

الباب الثالث منهج البحث. يحتوي هذا البحث على بيان خمسة أنواع وهي: (1) تخطيط البحث، (2) تعيين عينات البحث وموضوعه، (3) أداة البحث، (4) طريقة

جمع البيانات، 5) أسلوب تحليل البيانات. أما الباب الرابع فهو نتائج البحث وبحثها. في هذا الباب، يقدم الباحثة نتائج البحث أي بيانات تعليم اللغة العربية في مركز تربية العلوم العسكرى و العام بالقوة البرية. وأما الباب الخامس فهو خلاصة والاقتراحات. تكتب الباحثة خلاصة هذا البحث وتقديم الاقتراحات لبعض الطوائف.